



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El zorro y el quirquincho enlazadores (Catamarca)

Diz que hacen una apuesta el zorro con el quirquincho. La apuesta era que iban a enlazar un potro pa almorzar ellos. Que un día le tocaba a uno y otro día le tocaba al otro. Y luego ya han dicho ánde iban a hacer carne, éstos. Era en una aguada ande caiban los animales al agua. Y bueno, que va el quirquincho y va y cava la cueva con quencos, con vueltas, como la hace él a su cueva, y había hecho bien la trinchera. Y el zorro ha ido, ha cavau su cueva derecho no más. Así es la cueva del zorro.

Y luego ya tocó el día que le tocó al quirquincho. Y bueno, ya enlazó el potro y se metió en la cueva, con la presilla del lazo bien agarrada a la cintura. Y al quirquincho no lo mueve naide cuando se mete en su cueva. Y claro, el potro ha pegau l'estirada, y de una vez no más lo ha descogotau. Y claro, ya almorzaron, ya tuvieron carne a rodo²⁹.

Y al otro día le tocaba al zorro Juan. Y él ha sabíu estar viendo al compañero, y ha dicho:

-¡Bah! ¡Pero esto había síu una cosa fácil! Yo lo voy a hacer mejor.

Y hizo lo mismo, claro. Y bueno, cuando vinieron los potros al agua, enlazó un potro y se metió en la cueva. Que si había atau bien seguro el lazo en la cintura. Y que el potro disparó y ³³ que lo sacó al zorro de la cueva como una escupida, y que el zorro iba los gritos no más.

Y entós que le dice el quirquincho:

-¡Qué le pasa compañero!

Y el zorro que le dice:

-Le voy dando lazo, le voy dando lazo...

Y al último, cuando ya iba cuasi muerto, que ya decía muy tiple:

-Lo estoy sujetando, lo estoy sujetando...

Y al fin ya no se le oyeba³⁰ lo que decía. ¡Puánde³¹, qué iba a sujetar un potro el zorro! Y el potro lo mató no más.

Clemente Eraso, 46 años. San Antonio del Cajón. Santa María. Catamarca, 1951.

Campeño rústico pero inteligente y muy buen narrador.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#), para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario


editorial del caribe